

**I** **Codici RS**  
 613-3673, 613-3724, 613-3718, 613-3689  
 613-3702, 613-3780, 613-3819, 613-3803  
 613-3768, 613-3774, 613-3796

- Relè 12 A a 14 pin con elevata capacità
- La spia LED indica lo stato "on" o "off" della bobina, ideale in condizioni con scarsa luminosità (CC: LED bipolare)
- Terminali a inserimento (tipo a saldare)
- Dimensioni (L x A x P): 40,8 mm x 27,4 mm x 35 mm

**Specifiche tecniche**

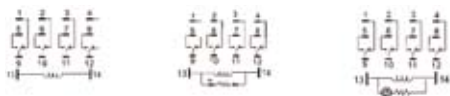
|  |   |
|--|---|
| Configurazione contatto  | 4PDT                                      |
| Configurazione contatto  | AgSnO <sub>2</sub>                        |
| Portata contatti (resistivi)<br>Motore 120 V CA<br>Motore 240 V CA                         | 12 A: 28 CC, 240 V CA<br>1/3 HP<br>1/2 HP |
| Vita elettrica   | 100.000 operazioni                        |
| Vita meccanica   | 10.000.000 operazioni                     |
| Durata max. di funzionamento   | 25 m                                      |
| Tempo di rilascio tipico (max.)  | 25 m                                      |
| Resistenza dei contatti (max)  | 50 mΩ                                     |
| Temperatura di funzionamento (CA)<br>Temperatura di funzionamento (CC)                     | da -45 a +55 °C<br>da -45 a +70 °C        |
| Contenitore  | Involucro in materiale plastico           |
| Assorbimento approssimativo di potenza (CC)<br>Assorbimento approssimativo di potenza (CA) | 1,5 W<br>2,5 VA                           |

**Selezione del prodotto**

| Articolo RS | Con LED | Resistenza bobina a 25 °C | Tensione pick up (V) | Tensione rilascio (V)<br>CC 10%,<br>CA 30% | Tensione max (V) | Bobina B             |
|-------------|---------|---------------------------|----------------------|--|------------------|----------------------|
| 613-3673    | N       | 96 Ω                      | 9,6                  | 1,2  | 13,2             | 12 V CC              |
| 613-3724    | N       | 388 Ω                     | 19,2                 | 2,4  | 26,4             | 24 V CC              |
| 613-3718    | N       | 84.5 Ω                    | 19,2                 | 7,2  | 26,4             | 24 V CA<br>50/60 Hz  |
| 613-3689    | N       | 2220 Ω                    | 88                   | 33   | 121              | 110 V CA<br>50/60 Hz |
| 613-3695    | N       | 7360 Ω                    | 184                  | 69   | 253              | 230 V CA<br>50/60 Hz |
| 613-3702    | N       | 9120 Ω                    | 192                  | 72   | 264              | 240 V CA<br>50/60 Hz |
| 613-3780    | Y       | 96 Ω                      | 9,6                  | 1,2  | 13,2             | 12 V CC              |
| 613-3819    | Y       | 388 Ω                     | 19,2                 | 2,4  | 26,4             | 24 V CC              |
| 613-3803    | Y       | 84,5 Ω                    | 19,2                 | 7,2  | 26,4             | 24 V CA<br>50/60 Hz  |
| 613-3768    | Y       | 2220 Ω                    | 88                   | 33   | 121              | 110 V CA<br>50/60 Hz |
| 613-3774    | Y       | 7360 Ω                    | 184                  | 69   | 253              | 230 V CA<br>50/60 Hz |
| 613-3796    | Y       | 9120 Ω                    | 192                  | 72   | 264              | 240 V CA<br>50/60 Hz |

**Schema dei cablaggi (vista inferiore)**

1. Stile standard    2. Stile CA (con LED)    3. Stile CC (con LED)



La RS Components non si assume alcuna responsabilità in merito a perdite di qualsiasi natura (di qualunque causa e indipendentemente dal fatto che siano dovute alla negligenza della RS Components), che possono risultare dall'uso delle informazioni fornite nella documentazione tecnica.



**Instruction Leaflet**  
**Bedienungsanleitung**  
**Feuille d'instructions**  
**Foglio d'istruzioni**

**GB** **RS Stock No.**  
 613-3673, 613-3724, 613-3718, 613-3689  
 613-3702, 613-3780, 613-3819, 613-3803  
 613-3768, 613-3774, 613-3796

- 14 pin, large capacity 12A relay
- LED status lamp shows coil "on" or "off" status, ideal in low light conditions (DC: bi-polar LED)
- Plug-in (solder) terminals
- Dimensions (W x H x D): 40.8mm x 27.4mm x 35mm

**Technical Specifications**

|  |  |
|--|--|
| Contact configuration  | 4PDT                                   |
| Contact configuration  | AgSnO <sub>2</sub>                     |
| Contact rating (resistive)<br>Motor 120Vac<br>Motor 240Vac       | 12A: 28Vdc, 240Vac<br>1/3 HP<br>1/2 HP |
| Electrical Life  | 100,000 operations                     |
| Mechanical Life  | 10,000,000 operations                  |
| Typical Operating time (max)                                     | 25ms                                   |
| Typical Release time (max)                                       | 25ms                                   |
| Contact resistance (max)   | 50mΩ                                   |
| Operating temperature (AC)<br>Operating temperature (DC)         | -45°C to +55°C<br>-45°C to +70°C       |
| Enclosure  | Plastic cover                          |
| Power consumption (DC) approx.<br>Power consumption (AC) approx. | 1.5W<br>2.5VA                          |

4PDT General Purpose Relay **GB**

4PDT Universalrelais **D**

Relais multi-usage tétrapolaire **F**

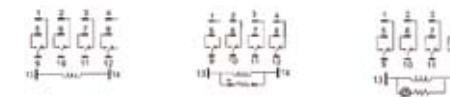
Relè 4PDT per uso generico **I**

**Product selection**

| RS Article | With LED | Coil resistance at 25°C | Pick up voltage (V) | Drop down voltage(V)<br>DC10%,<br>AC30% | Max voltage (V) | Coil B            |
|------------|----------|-------------------------|---------------------|---|-----------------|-------------------|
| 613-3673   | N        | 96Ω                     | 9.6                 | 1.2                                     | 13.2            | 12Vdc             |
| 613-3724   | N        | 388Ω                    | 19.2                | 2.4                                     | 26.4            | 24Vdc             |
| 613-3718   | N        | 84.5Ω                   | 19.2                | 7.2                                     | 26.4            | 24Vac<br>50/60Hz  |
| 613-3689   | N        | 2220Ω                   | 88                  | 33                                      | 121             | 110Vac<br>50/60Hz |
| 613-3695   | N        | 7360Ω                   | 184                 | 69                                      | 253             | 230Vac<br>50/60Hz |
| 613-3702   | N        | 9120Ω                   | 192                 | 72                                      | 264             | 240Vac<br>50/60Hz |
| 613-3780   | Y        | 96Ω                     | 9.6                 | 1.2                                     | 13.2            | 12Vdc             |
| 613-3819   | Y        | 388Ω                    | 19.2                | 2.4                                     | 26.4            | 24Vdc             |
| 613-3803   | Y        | 84.5Ω                   | 19.2                | 7.2                                     | 26.4            | 24Vac<br>50/60Hz  |
| 613-3768   | Y        | 2220Ω                   | 88                  | 33                                      | 121             | 110Vac<br>50/60Hz |
| 613-3774   | Y        | 7360Ω                   | 184                 | 69                                      | 253             | 230Vac<br>50/60Hz |
| 613-3796   | Y        | 9120Ω                   | 192                 | 72                                      | 264             | 240Vac<br>50/60Hz |

**Wiring Diagrams (bottom view)**

1. Standard style    2. AC Style (with LED)    3. DC style (with LED)



RS Components shall not be liable for any liability or loss of any nature (howsoever caused and whether or not due to RS Components' negligence) which may result from the use of any information provided in RS technical literature.

**D** **RS Best-Nr.**  
 613-3673, 613-3724, 613-3718, 613-3689  
 613-3702, 613-3780, 613-3819, 613-3803  
 613-3768, 613-3774, 613-3796

- 14-poliges Hochleistungs-12A-Relais
- LED-Statusanzeige für Spule ein/aus, ideal bei schlechten Lichtverhältnissen (DC: bipolare LED)
- Steckbare (Löt-)anschlüsse
- Abmessungen (BxHxT): 40,8 mm x 27,4 mm x 35 mm

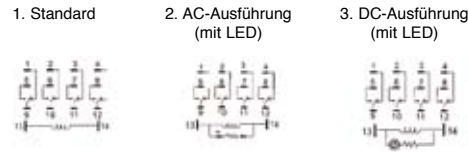
**Technische Daten**

|  |  |
|--|--|
| Kontaktnummer  | 4PDT                                       |
| Kontaktnummer  | AgSnO <sub>2</sub>                         |
| Kontaktbelastung (ohmsch)<br>Motor 120 V ac<br>Motor 240V ac | 12A: 28 V dc, 240 V ac<br>1/3 HP<br>1/2 HP |
| Elektrische Lebensdauer                                      | 100.000 Betätigungen                       |
| Mechanische Lebensdauer                                      | 10.000.000 Betätigungen                    |
| Typische Betätigungsdauer (max.)                             | 25 ms                                      |
| Typische Auslösezeit (max.)                                  | 25 ms                                      |
| Kontaktwiderstand (max)                                      | 50 m Ω                                     |
| Betriebstemperatur (AC)<br>Betriebstemperatur (DC)           | -45 °C bis +55 °C<br>-45 °C bis +70 °C     |
| Gehäuse  | Kunststoffabdeckung                        |
| Leistungsaufnahme (DC) ca.<br>Leistungsaufnahme (AC) ca.     | 1,5 W<br>2,5 VA                            |

**Produktauswahl**

| RS-Artikel | Mit LED | Spulenzwert bei 25 °C | Spannungsaufnahme (V) | Spannungsabfall (V) DC 10% , AC 30% | Maximale Spannung (V) | Spule B             |
|------------|---------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------------|
| 613-3673   | N       | 96 Ω                  | 9,6                   | 1,2                                 | 13,2                  | 12 V DC             |
| 613-3724   | N       | 388 Ω                 | 19,2                  | 2,4                                 | 26,4                  | 24 V DC             |
| 613-3718   | N       | 84.5 Ω                | 19,2                  | 7,2                                 | 26,4                  | 24 Vac (50/60 Hz)   |
| 613-3689   | N       | 2220 Ω                | 88                    | 33                                  | 121                   | 110 V ac (50/60 Hz) |
| 613-3695   | N       | 7360 Ω                | 184                   | 69                                  | 253                   | 230 V ac 50/60 Hz   |
| 613-3702   | N       | 9120 Ω                | 192                   | 72                                  | 264                   | 240 V ac (50/60 Hz) |
| 613-3780   | J       | 96 Ω                  | 9,6                   | 1,2                                 | 13,2                  | 12 V DC             |
| 613-3819   | J       | 388 Ω                 | 19,2                  | 2,4                                 | 26,4                  | 24 V DC             |
| 613-3803   | J       | 84.5 Ω                | 19,2                  | 7,2                                 | 26,4                  | 24 V ac (50/60 Hz)  |
| 613-3768   | J       | 2220 Ω                | 88                    | 33                                  | 121                   | 110 V ac (50/60 Hz) |
| 613-3774   | J       | 7360 Ω                | 184                   | 69                                  | 253                   | 230 V ac (50/60 Hz) |
| 613-3796   | J       | 9120 Ω                | 192                   | 72                                  | 264                   | 240 V ac (50/60 Hz) |

**Verdrahtungspläne (Ansicht von unten)**



RS Components haftet nicht für Verbindlichkeiten oder Schäden jedweder Art (ob auf Fahrlässigkeit von RS Components zurückzuführen oder nicht), die sich aus der Nutzung der in den technischen Veröffentlichungen von RS enthaltenen Informationen ergeben

**F** **Code commande RS**  
 613-3673, 613-3724, 613-3718, 613-3689  
 613-3702, 613-3780, 613-3819, 613-3803  
 613-3768, 613-3774, 613-3796

- Relais de 14 A, grande capacité à 12 broches
- Le voyant d'état indique si la bobine est activée ou désactivée. Il est idéal dans des conditions de faible éclairage (CC : voyant bipolaire)
- Bornier enfichable (à souder)
- Dimensions (L x H x P) : 40,8 mm x 27,4 mm x 35 mm

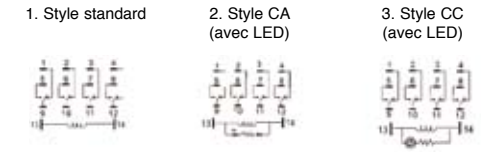
**Spécifications techniques**

|  |  |
|--|--|
| Configuration de contact   | Relais multi-usage tétrapolaire              |
| Configuration de contact   | AgSnO <sub>2</sub>                           |
| Valeur nominale de contact (résistive)<br>Moteur 120 VAC<br>Moteur 240 VAC   | 12 A : 28 Vc.c., 240 VAC<br>1/3 HP<br>1/2 HP |
| Durée de vie électrique  | 100 000 opérations                           |
| Durée de vie mécanique   | 10 000 000 opérations                        |
| Temps de manœuvre typique (max.)   | 25 ms  |
| Temps de déclenchement typique (max.)  | 25 ms  |
| Résistance de contact (max.)   | 50 mΩ  |
| Température d'utilisation (CA)<br>Température d'utilisation (CA)             | -45 °C à +55 °C<br>-45 °C à +70 °C           |
| Boîtier  | Plastique                                    |
| Consommation électrique (CC) approx.<br>Consommation électrique (CA) approx. | 1,5 W<br>2,5 VA                              |

**Sélection d'articles**

| Article RS | Avec LED | Résistance de la bobine à 25 °C | Tension de démarrage (V) | Tension d'arrêt (V) CC 10% , CA 30% | Tension max (V) | Bobine B           |
|------------|----------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-----------------|--------------------|
| 613-3673   | N        | 96 Ω                            | 9,6                      | 1,2                                 | 13,2            | 12 Vc.c.           |
| 613-3724   | N        | 388 Ω                           | 19,2                     | 2,4                                 | 26,4            | 24 Vc.c.           |
| 613-3718   | N        | 84,5 Ω                          | 19,2                     | 7,2                                 | 26,4            | 24 Vc.a. 50/60 Hz  |
| 613-3689   | N        | 2220 Ω                          | 88                       | 33                                  | 121             | 110 Vc.a. 50/60 Hz |
| 613-3695   | N        | 7360 Ω                          | 184                      | 69                                  | 253             | 230 Vc.a. 50/60 Hz |
| 613-3702   | N        | 9120 Ω                          | 192                      | 72                                  | 264             | 240 Vc.a. 50/60 Hz |
| 613-3780   | Y        | 96Ω                             | 9,6                      | 1,2                                 | 13,2            | 12 Vc.c.           |
| 613-3819   | Y        | 388Ω                            | 19,2                     | 2,4                                 | 26,4            | 24 Vc.c.           |
| 613-3803   | Y        | 84.5Ω                           | 19,2                     | 7,2                                 | 26,4            | 24 Vc.a. 50/60 Hz  |
| 613-3768   | Y        | 2220Ω                           | 88                       | 33                                  | 121             | 110 Vc.a. 50/60 Hz |
| 613-3774   | Y        | 7360Ω                           | 184                      | 69                                  | 253             | 230 Vc.a. 50/60 Hz |
| 613-3796   | Y        | 9120 Ω                          | 192                      | 72                                  | 264             | 240 Vc.a. 50/60 Hz |

**Schémas de câblage (vue de dessous)**



La société RS Components n'est pas responsable des dettes ou pertes de quelque nature que ce soit (qu'elle qu'en soit la cause ou qu'elles soient dues ou non à la négligence de la société RS Components) pouvant résulter de l'utilisation des informations fournies dans la documentation technique de RS.